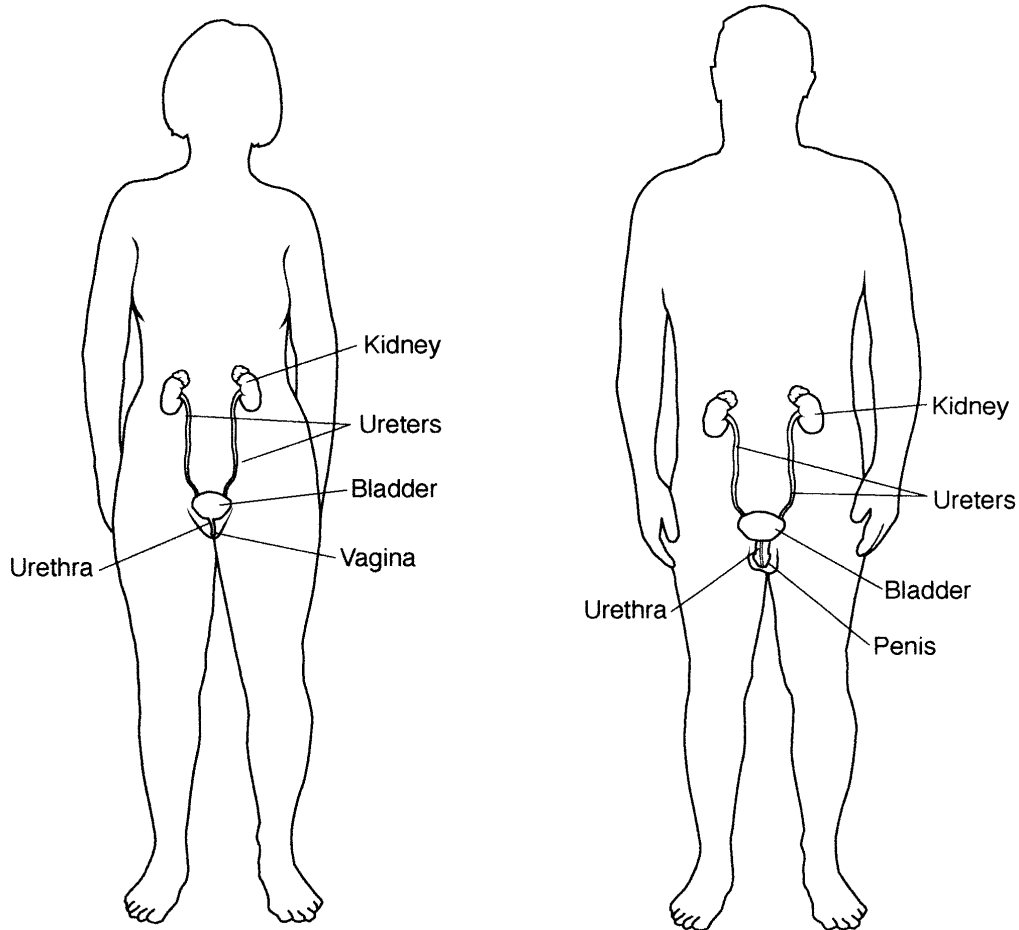


UTI (Urinary Tract Infection)

Urinary tract infection, also called UTI, is an infection of the bladder or kidneys.



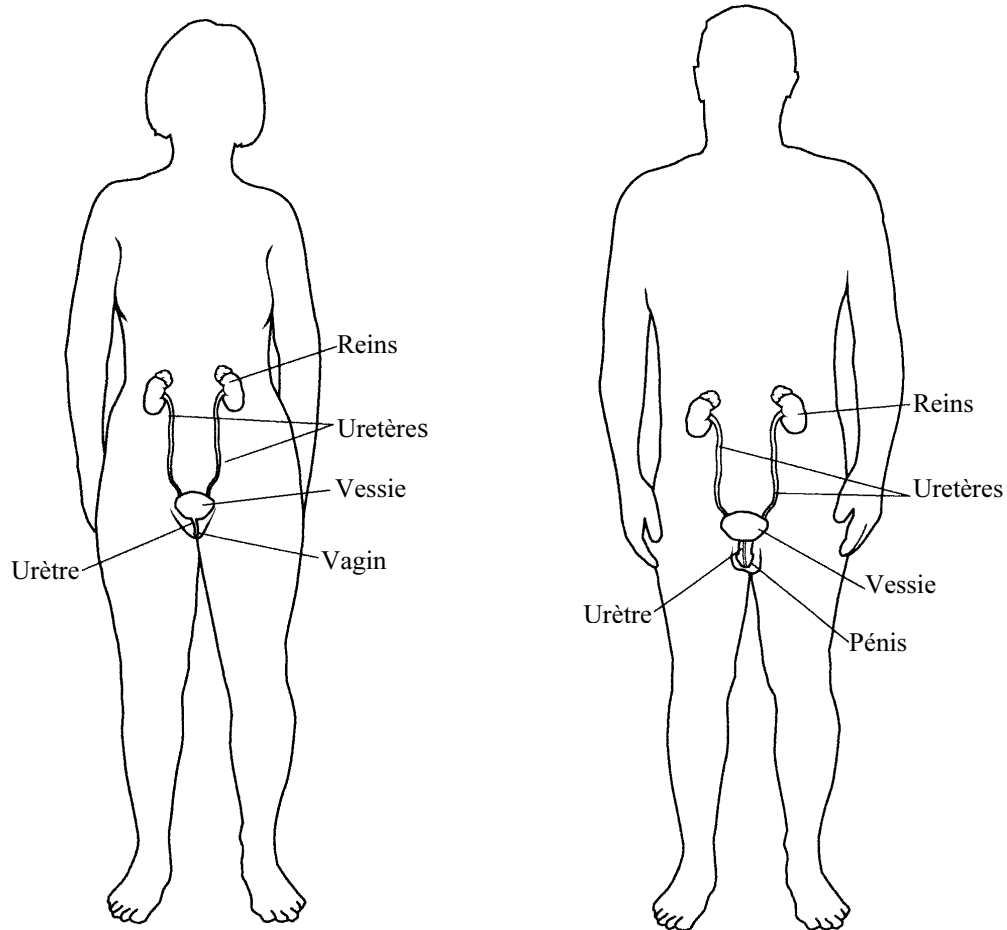
Causes

UTI may be caused by germs from:

- Urine that stays in your bladder after you urinate
- A blockage in the kidneys or kidney stones
- Irritation from tight slacks, nylon underwear or sexual intercourse
- Poor hygiene
- Tube placed to drain urine
- Stool

IVU (Infection des voies urinaires)

L'infection des voies urinaires, également appelée IVU, est une infection de la vessie ou des reins.



Causes

Une IVU peut être provoquée par des germes en raison de :

- De l'urine qui reste dans votre vessie après avoir uriné
- Un blocage au niveau des reins ou des calculs rénaux
- Une irritation provoquée par des pantalons serrés, des sous-vêtements en nylon ou un rapport sexuel
- Une hygiène médiocre
- Un tube placé pour drainer l'urine
- Les selles

UTI. African French.

Signs

- Burning or pain when passing urine
- Having to pass urine suddenly or often
- Urine that is bloody, cloudy, or has a strong odor
- Pain in the lower back
- Feeling tired or not feeling well

Your Care

Tell your doctor your signs. Your treatment may include:

- Drinking at least 8 glasses of water each day.
- Avoiding drinks that have caffeine, such as coffee, tea and soft drinks.
- Taking antibiotics. Take all antibiotics as ordered until the bottle is empty. If you do not take all of the medicine, your infection may return or worsen.

Ways to Prevent UTI

- Keep your genital area clean.
- Take showers instead of tub baths.
- Empty your bladder every few hours even if you do not feel full.
- Women should always wipe from front to back after going to the toilet.
- Empty your bladder before and after sexual intercourse.
- Wear cotton underwear and loose pants.
- Drink 8-10 glasses of liquids a day. Include liquids that are high in Vitamin C, such as orange or cranberry juice.
- Avoid alcohol and food and drinks with caffeine.

Call your doctor **right away** if you:

- Have any signs of UTI
- Have nausea or vomiting
- Have back pain

Signes

- Sensation de brûlure ou douleur lorsque vous urinez
- Envie d'uriner soudaine ou fréquente
- Urine teintée de sang, sombre, ou comportant une forte odeur
- Douleur dans la partie inférieure du dos
- Sensation de fatigue ou vous ne vous sentez pas bien

Vos soins

Décrivez vos signes à votre médecin. Votre traitement pourra comprendre :

- De boire au moins 8 verres d'eau par jour.
- D'éviter les boissons contenant de la caféine, comme le café, le thé et les boissons gazeuses.
- De prendre des antibiotiques. Prenez tous vos antibiotiques selon la prescription de votre médecin jusqu'à ce que le flacon soit vide. Si vous ne prenez pas tous les médicaments, votre infection pourra survenir à nouveau ou s'aggraver.

Moyens de prévenir une IVU

- Nettoyez bien vos parties génitales.
- Prenez des douches plutôt que des bains.
- Videz votre vessie régulièrement, toutes les quelques heures, même si elle n'est pas pleine.
- Les femmes doivent toujours s'essuyer de l'avant vers l'arrière après être allées aux toilettes.
- Videz votre vessie avant et après un rapport sexuel.
- Portez des sous-vêtements en coton et des pantalons larges.
- Buvez 8 à 10 verres de liquides par jour. Buvez des liquides contenant de la vitamine C, comme du jus d'orange ou du jus de canneberge.
- Évitez l'alcool, la nourriture et les boissons contenant de la caféine.

Appelez **immédiatement** votre médecin si :

- Vous présentez des signes d'IVU
- Vous avez la nausée ou des vomissements
- Vous avez des douleurs dorsales

- Have problems with your medicines
- Do not improve with treatment in 48 hours or your signs are worse in 24 hours

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

10/2005. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.

- Vous avez des problèmes avec vos médicaments
- Votre état ne s'améliore pas avec un traitement sous 48 heures ou si vos signes s'aggravent en 24 heures

Parlez avec votre médecin ou votre infirmière si vous avez des questions ou des inquiétudes.

UTI. African French.

10/2005. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.